



OC Air Purifier 1000

EN User manual
NL Gebruikshandleiding
SI Navodila za uporabo

Contents

1.	Introduction	3
2.	General safety precautions	3
3.	Handling with the unit	3
4.	Warranty	3
5.	General description	4
6.	Enclosed tools	4
7.	First start-up	4
8.	Filter replacement	8
9.	Unit set-up	9

Inhoud

1.	Inleiding	10
2.	Algemene veiligheidsmaatregelen	10
3.	Omgang met het apparaat	10
4.	Garantie	10
5.	Algemene beschrijving	11
6.	Bijgesloten gereedschap	11
7.	Eerste keer starten	11
8.	Filter vervangen	15
9.	Apparaat instellen	16

Vsebina

1.	Uvod	17
2.	Splošna varnostna opozorila	17
3.	Upravljanje naprave	17
4.	Garancija	17
5.	Splošni opis	18
6.	Priloženo orodje	18
7.	Zagon naprave	18
8.	Menjava filtra	22
9.	Sestavni deli	23

1. Introduction

Read this manual carefully before putting the OC Air Purifier into operation. Familiarise yourself with the operation and handling of the machine and strictly follow the instructions provided. Store these instructions with care.

2. General safety precautions

Before any intervention into the unit, make sure that it is turned off and disconnected from the power supply. The power supply must be 220 V AC 50 Hz.

Do not remove the protective panel from the fan during operation. The moving impeller of the fan can cause serious injuries when touched.

3. Handling with the unit

- Handle the unit with care, lift it slowly and do not throw it.
- Do not expose the unit to flammable gases.
- Do not use the unit in direct contact with water (or other liquids) or in closed space with increased level of humidity.
- Do not touch the exhaust section during the unit's operation.
- Do not cover intake or exhaust parts of the unit as they must be free of obstacles.
- When working on the unit, always use protective gloves, glasses and protective clothing.
- Always use original spare parts.
- Contact a qualified service technician for service and maintenance.
- Always use brakes on the wheels when the unit is placed on final location.
- Do not place anything on the top surface of the unit.
- Do not guide the unit with the wheels over a connecting cable.
- Never place the unit in horizontal position. The unit must always stand on wheels, on even and flat ground.

4. Warranty

The warranty period is 24 months, provided that the OC Air Purifier has been used in accordance with the instructions and no unauthorized intervention has taken place. Filters are considered as consumable goods and are not included in the warranty, they must be replaced when the indicator for contaminated filter appears on the display.

5. General description

purifier delivers clinically clean air in public spaces. The OC Air Purifier 1000 is designed for highly efficient air purification in residential or public premises with one unit covering an area up to 100 m². By extracting micro-organisms, mould spores, allergens, and even high dust concentrations from the air, the, your workplace or at home.

6. Enclosed tools

- Allen key for fixing screws (**1a**)
- Key for the locks on the removable back panel (**1b**)

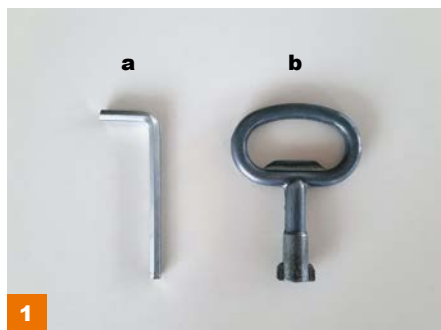
7. First start-up

Prior to starting the OC Air Purifier for the first time please follow the below stated steps.

- Use the enclosed key (**1b**) for unlocking all six locks of the removable back panel (**2**)
- Remove the back panel (**3**).
- Remove the enclosed electric cable from inside the housing (**4**).

CAUTION!

Please perform the unit start-up directly on the final designation site, e.g. only in clean premises in order to prevent unnecessary filter contamination.



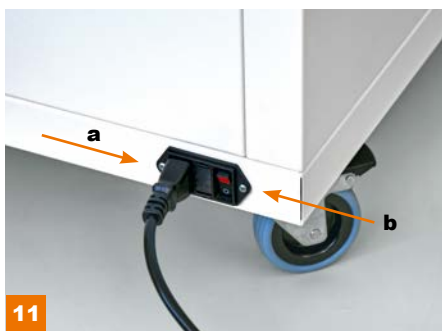
- Unscrew screws which are holding the HEPA filter in place by using the enclosed allen key (**1a**) (**5**).
- Remove the HEPA filter from housing (**6**)
- Carefully remove the filter packaging (**7**).
- Insert the HEPA filter back in the housing (**8**).

**NOTE:**

For every HEPA filter an individual test certificate is enclosed, proving its conformity to specified technical characteristics and applicable standards (**7**).



- Tighten screws with the enclosed allen key (**1a**) (**9**).
- Place the back panel back on the housing (**3**) and fix it by using the key for the locks (**1b**) (**10**).
- Plug in the cable in the unit (**11a**) and into a regular electrical socket (220 V AC) (**12**).
- Turn on the unit by pressing the on/off switch (**11b**).



- After the purifier is placed on the final location, press the wheel block, so the unit does not move (**13**).



- The purifier can be turned on/off via the main on/off switch in the lower part of the housing or by pressing the on/off button on the display (**14a**).



- By pressing the up and down arrows on the display you can set the desired percentage of the fan power (**14b**).

- In case that the purifier is operating, while people are present in the room, the recommended fan power setting is around 25%-30% (**15**).



- For a rapid air purification while the room is not occupied, the boost function – 100% fan speed – is to be used. By pressing the mode button on the display, the unit is automatically set to maximum fan speed (**16**). To disable this function, the mode button needs to be pressed again and the unit will return to the previously set speed.



8. Filter replacement

When the prefilter, placed on the bottom of the unit (**19**) or the HEPA filter is contaminated, an indicator for filter replacement appears on the display. Please check the filter specifications on the filter housing (**18**) and order a new filter at OC IMP Klima. After receiving the spare filter follow the same steps as described in the figures (**5 -10**).

The same procedure is to be followed when exchanging the prefilter (**19**), the filter specification is stated on the label of the prefilter housing. Use the enclosed allen key (**1a**) to loosen / tighten the fixing screws.

Contact for spare filters orders:

OC IMP Klima d.o.o.
 Godovič 150
 SI-5275 Godovič, Slovenia
 info@oc-impklima.com
 T: +386 37 43 000



17



18

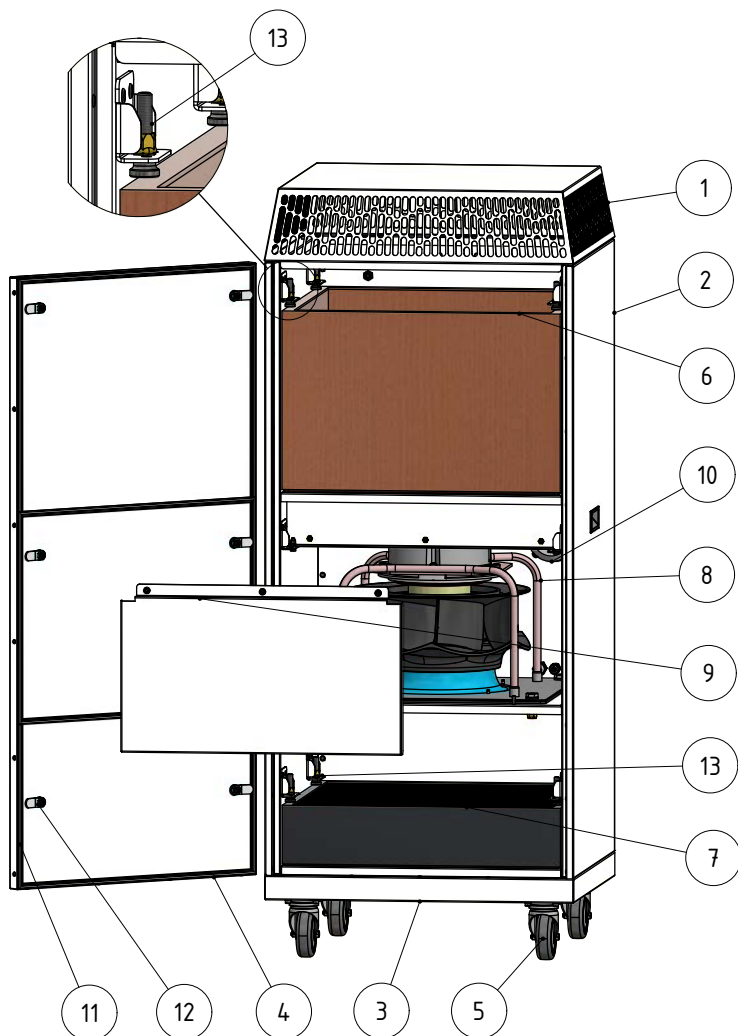


19

NOTE:

Make sure, that the filter replacement is carried out in a clean environment, so that the new filter is not contaminated during replacement. The dirty filter must be disposed of in accordance with the manufacturer's instructions.

9. Unit set-up



- | | |
|----------------------|----------------------------------|
| 1. Air discharge | 9. Fan safety cover |
| 2. Insulated housing | 10. Presostat |
| 3. Air inlet | 11. Door sealing |
| 4. Door | 12. Door lock |
| 5. Wheels | 13. Filter lock |
| 6. Hepa filter | 14. Controller |
| 7. Prefilter | 15. Connection IEC C14 with fuse |
| 8. Fan | |

1. Inleiding

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de OC Air Purifier in gebruik neemt. Maak uzelf vertrouwd met de bediening van en omgang met het apparaat en volg de verstrekte instructies strikt op. Bewaar deze instructies zorgvuldig.

2. Algemene veiligheidsmaatregelen

Voordat u een handeling uitvoert op het apparaat, moet u ervoor zorgen dat het is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening. De stroomvoorziening moet 220 V AC 50 Hz zijn.

Verwijder het beschermingspaneel niet van de ventilator wanneer het apparaat in bedrijf is. De bewegende rotor van de ventilator kan bij aanraking ernstige verwondingen veroorzaken.

3. Omgang met het apparaat

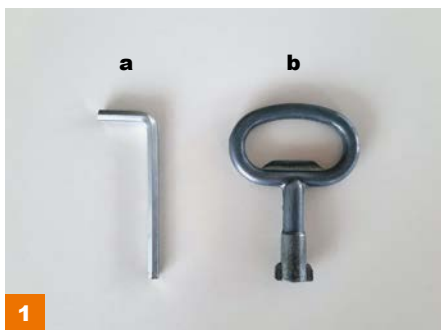
- Ga voorzichtig met het apparaat om, til het langzaam op en gooi er niet mee.
- Stel het apparaat niet bloot aan ontvlambare gassen.
- Gebruik het apparaat niet in direct contact met water (of andere vloeistoffen) of in gesloten ruimten met een verhoogde vochtigheidsgraad.
- Raak het uitlaatgedeelte niet aan terwijl het apparaat in bedrijf is.
- Bedek de inlaat- en uitlaatgedeelten van het apparaat niet. Deze moeten vrij zijn van obstakels.
- Gebruik bij werkzaamheden aan het apparaat altijd beschermende handschoenen, een veiligheidsbril en beschermende kleding.
- Gebruik altijd originele reserveonderdelen.
- Neem voor service en onderhoud contact op met een gekwalificeerde servicetechnicus.
- Activeer altijd de remmen op de wielen wanneer het apparaat op de definitieve locatie is geplaatst.
- Plaats niets op de bovenkant van het apparaat.
- Leid het apparaat niet met de wielen over een verbindingkabel.
- Plaats het apparaat nooit in horizontale positie. Het apparaat moet altijd op wielen staan, op een vlakke en effen ondergrond.

4. Garantie

De garantietermijn is 24 maanden, mits de OC Air Purifier volgens de instructies is gebruikt en er geen ongeoorloofde handelingen hebben plaatsgevonden. Filters worden beschouwd als verbruiksgoederen en vallen niet onder de garantie. Deze moeten worden vervangen wanneer de indicator voor een vervuild filter op het display verschijnt.

5. Algemene beschrijving

De OC Air Purifier 1000 is ontworpen voor zeer efficiënte luchtzuivering in woningen of openbare gebouwen waarbij één apparaat geschikt is voor een oppervlakte tot 100 m². Door micro-organismen, schimmelsporen, allergenen en zelfs hoge stofconcentraties uit de lucht te halen, zorgt de reiniger voor klinisch schone lucht in openbare ruimten, op uw werkplek of thuis.



6. Bijgesloten gereedschap

Inbussleutel voor bevestigingsschroeven (1a)

Sleutel voor de sloten op het verwijderbare achterpaneel (1b)



7. Eerste keer starten

Voordat u de OC Air Purifier voor de eerste keer start, moet u de onderstaande stappen uitvoeren.

- Gebruik de meegeleverde sleutel (1b) voor het ontgrendelen van alle zes sloten van het verwijderbare achterpaneel (2)
- Verwijder het achterpaneel (3).
- Verwijder de meegeleverde elektrische kabel uit de behuizing (4).



LET OP!

Voer de inbedrijfstelling van het apparaat direct uit op de definitieve locatie, b.v. alleen in een schone ruimte, om onnodige filtervervuiling te voorkomen.

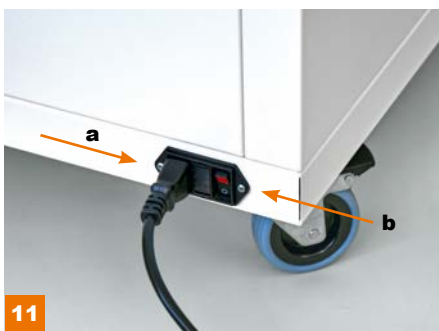
- Draai de schroeven los waarmee het HEPA-filter op zijn plaats wordt gehouden met behulp van de meegeleverde inbussleutel (1a) (5).
- Verwijder het HEPA-filter uit de behuizing (6)
- Verwijder voorzichtig de filterverpakking (7).
- Plaats het HEPA-filter terug in de behuizing (8).



OPMERKING:

Voor elk HEPA-filter wordt een individueel testcertificaat meegeleverd, waaruit blijkt dat het filter voldoet aan de gespecificeerde technische kenmerken en de toepasselijke normen (7).

- Draai de schroeven vast met de mee-geleverde inbussleutel (**1a**) (**9**).
- Plaats het achterpaneel terug op de behuizing (**3**) en zet het vast met behulp van de sleutel voor de sloten (**1b**) (**10**).
- Steek de kabel in het apparaat (**11a**) en in een gewoon stopcontact (220 V AC) (**12**).
- Schakel het apparaat in met de aan-/uitschakelaar (**11b**).



- Nadat de reiniger op de definitieve plaats is gezet, drukt u de wielblokkering in, zodat het apparaat niet beweegt (13).
- U kunt de reiniger in-/uitschakelen via de hoofdschakelaar onder in de behuizing of door op de aan-/uitknop op het display (14a) te drukken.
- Door de pijlen omhoog en omlaag op het display in te drukken, kunt u het gewenste percentage van het ventilatorvermogen instellen (14b).
- In het geval dat de luchtreiniger in werking is terwijl er mensen in de kamer aanwezig zijn, is de aanbevolen vermogensstand van de ventilator ongeveer 25%-30% (15).
- Voor een snelle luchtreiniging terwijl er niemand in de ruimte aanwezig is, gebruikt u de boost-functie op 100% ventilatorsnelheid. Door op de modusknop op het display te drukken, wordt het apparaat automatisch ingesteld op de maximale ventilatorsnelheid (16). Om deze functie uit te schakelen, moet de modusknop opnieuw worden ingedrukt, waarna het apparaat terugkeert naar de eerder ingestelde snelheid.



13



14



15



16

8. Filter vervangen

Wanneer het voorfilter, dat zich aan de onderzijde van het apparaat bevindt (19), of het HEPA-filter vervuild is, verschijnt op het display een indicator voor het vervangen van het filter. Controleer de filterspecificaties op het filterhuis (18) en bestel een nieuw filter bij OC Verhulst. Na ontvangst van het reservefilter voert u dezelfde stappen uit als die zijn beschreven in de afbeeldingen (5 -10).



17

Dezelfde procedure moet worden gevolgd bij het vervangen van het voorfilter (19). De filterspecificatie staat vermeld op het etiket van het voorfilterhuis. Gebruik de meegeleverde inbussleutel (1a) om de bevestigingsschroeven los of vast te draaien.



18

Neem voor bestellingen van reservefilters contact op met:

OC Verhulst
Albert Einsteinweg 10
5151DL Drunen (NL)
info@oc-verhulst.nl
T: +31 (0) 416 672 200

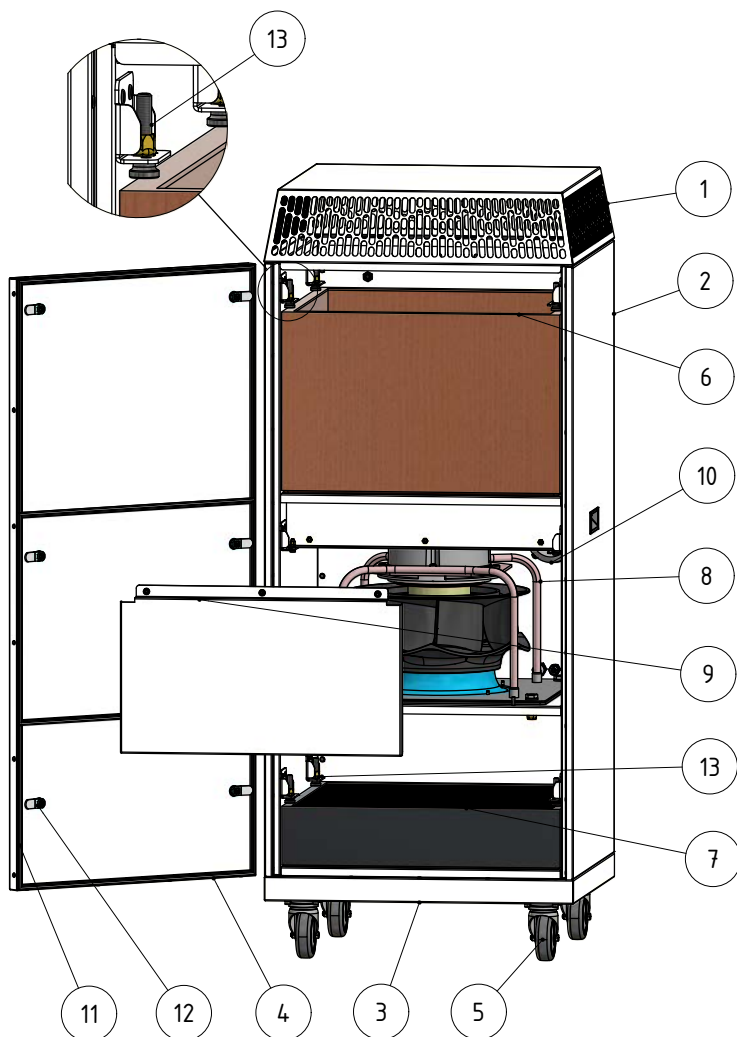


19

OPMERKING:

Zorg ervoor dat het vervangen van het filter in een schone omgeving gebeurt, zodat het nieuwe filter tijdens het vervangen niet vuil wordt. Het vuile filter moet worden verwijderd volgens de instructies van de fabrikant.

9. Apparaat instellen



- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Lucht uitblaas | 9. Beschermingspaneel ventilator |
| 2. Geïsoleerde behuizing | 10. Drukopnemer |
| 3. Lucht aanzuig | 11. Deurafdichting |
| 4. Deur | 12. Deurslot |
| 5. Wielen | 13. Filtervergrendeling |
| 6. HEPA-filter | 14. Regeling |
| 7. Voorfilter | 15. Aansluiting IEC C14 met zekering |
| 8. Ventilator | |

1. Uvod

Pred uporabo čistilnika zraka OC Air Purifier skrbno preberite ta navodila ter se seznanite z upravljanjem naprave in varnostnimi opozorili. Navodila shranite na dostopnem mestu za vse uporabnike.

2. Splošna varnostna opozorila

Pred kakršnimkoli posegom v napravo se prepričajte, da je izklopljena in izključena iz električnega omrežja. Za obratovanje naprave mora biti zagotovljena električna napetost 220 V AC 50 Hz.

Med obratovanjem naprave ne odstranjujte zaščitnega pokrova na ventilatorju. Lopatice delujočega ventilatorja lahko ob dotiku povzročijo resne poškodbe.

3. Upravljanje naprave

- Z napravo ravajte previdno, dvigujte jo počasi in je ne prevračajte.
- Ne izpostavljajte naprave vnetljivim snovem oz. plinom.
- Ne dovolite, da naprava pride v stik z vodo ali drugimi tekočinami in je ne uporabljajte v prostorih s povišano stopnjo vlažnosti.
- Med obratovanjem naprave se ne dotikajte rešetke za izpih zraka.
- Na zajemu in izpihu zraka ne sme biti nobenih ovir, oz. ta dela naprave ne smeta biti prekrita.
- V primeru posegov na napravi vedno uporabite zaščitne rokavice, očala in zaščitno obleko.
- Uporabljajte samo originalne rezervne dele.
- Servis in vzdrževanje naprave lahko opravljajo samo tehnično kvalificirane osebe.
- Ko je naprava nameščena na končno lokacijo, vedno fiksirajte kolesca z blokatorji.
- Na napravo ne odlagajte drugih predmetov.
- Pazite, da s kolesci naprave ne zapeljete preko priključnega kabla.
- Naprave nikoli ne nameščajte v vodoravno pozicijo, vedno mora stati pokončno, na kolescih in na ravni površini.

4. Garancija

Garancijski rok znaša 24 mesecev, pod pogojem, da je bil čistilnik zraka OC Air Purifier uporabljan v skladu z navodili in da ni prišlo do nepooblaščenega posega v napravo. Filtri se smatrajo za potrošni material in niso predmet splošne garancije. Menjava filtrov mora biti izvedena, ko se na posluževalnem zaslonu pojavi indikator za menjavo filtra.

5. Splošni opis

OC Air Purifier 1000 je zasnovan za visoko učinkovito čiščenje zraka v stanovanjskih ali javnih prostorih s površino do 100 m². Z odstranjevanjem mikroorganizmov, plesni, alergenov in celo visokih koncentracij prahu iz zraka čistilnik dovaja klinično čist zrak v vaše domače ali delovno okolje.

6. Priložena orodja

- Imbus ključ za pritrditev vijakov (**1a**)
- Ključ za odpiranje ključavnic na zadnjem panelu (**1b**)
- Oba ključa shranite na varnem mestu in ju ne puščajte v napravi med obratovanjem.

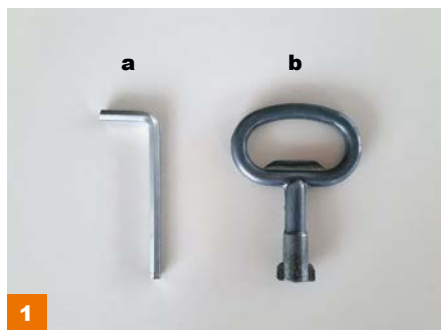
7. Zagon naprave

Pred prvim zagonom naprave prosim sledite spodaj opisanemu postopku.

- Uporabite priloženi ključ (**1b**) za odklepanje vseh šestih ključavnic na hrbtnem panelu naprave (**2**).
- Odstranite hrbtni panel (**3**).
- Iz ohišja vzemite priloženi električni kabel (**4**).

POZOR!

Prosimo, da zagon naprave opravite na končnem mestu postavitve, torej v prostoru brez umazanije ali večje koncentracije prahu, da se prepreči kontaminacija filtra ob vstavljanju v napravo.



1



2



3



4

- S priloženim imbus ključem (**1a**) odvijte vijake, s katerimi je pritrjen HEPA filter v ohišje (**5**).
- Odstranite HEPA filter iz ohišja (**6**)
- Previdno odstranite embalažo filtra (**7**).
- Vstavite HEPA filter nazaj v ohišje (**8**).



5



6



7

OPOMBA:

Za vsak HEPA filter je priložen certifikat o testiranju, ki potrjuje, da ta določeni filter ustreza tehničnim specifikacijam in veljavnim standardom (7).



8

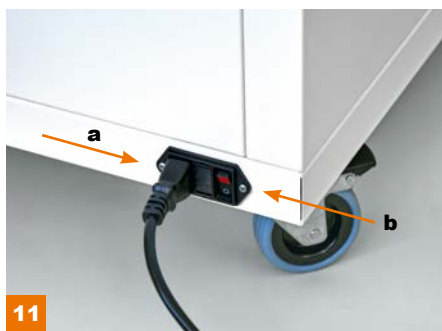
- Privijte vijake s pomočjo priloženega imbus ključa (**1a**) (**9**).
- Ponovno namestite hrbtni panel na ohišje (**3**) in ga pritrdite s pomočjo priloženega ključa (**1b**) (**10**).
- Vtaknite priključni kabel v napravo (**11a**) in v običajno električno vtičnico (220 V AC) (**12**).
- Vklopite napravo preko glavnega stikala za vklop/izklop (**11b**).



9



10



11



12

- Ko je čistilnik zraka nameščen na končni lokaciji, fiksirajte kolesca s pomočjo vgrajenega blokatorja, da se naprava ne bo premikala (**13**).



13

- Čistilnik zraka vklopimo s pomočjo glavnega stikala, ki se nahaja na spodnjem prednjem delu naprave. Med uporabo napravo lahko vklaplamo in izklaplamo tudi preko tipke na posluževalnem zaslonu (**14a**).



14

- S pritiskom na puščici na posluževalnem zaslonu lahko prilagajamo moč ventilatorja od 0-100% (**14b**).

- Kadar so med delovanjem naprave v prostoru prisotne osebe, je priporočena nastavitve ventilatorja okoli 25%, v tem režimu naprava deluje tako tiho, da ne moti delovnega procesa (**15**).



15

- Za hitro dekontaminacijo v času nezasedenosti prostorov uporabimo t.i. boost funkcijo, kjer ventilator deluje na 100% moči. S pritiskom na tipko MOD naprava samodejno začne obratovati s polno zmogljivostjo (**16**). Ob ponovnem pritisku na tipko MOD se naprava vrne na predhodno nastavljeno hitrost.



16

8. Menjava filtrov

Ko se HEPA filter zamaže, se na posluževalnem zaslonu pojavi simbol za menjavo filtrov. V tem primeru preverite specifikacije filtra, ki so razvidne iz nalepke na filterskem ohišju (**18**) in ustrezno naročite nov filter pri podjetju OC IMP Klima. Menjava filtra poteka po istem postopku, kot je opisan na slikah (**5 -10**).

Hkrati priporočamo tudi menjavo pred filtra, ki se nahaja v spodnjem delu naprave (**19**) in ki bistveno podaljša življenjsko dobo HEPA filtra. Za menjavo pred filtra velja enak postopek, specifikacija filtra je navedena na nalepki na filterskem ohišju. Uporabite priloženi imbus ključ (**1a**), da odvijete oz. pričvrstite vijake za namestitvev filtra.

Kontakt za naročanje rezervnih filtrov:

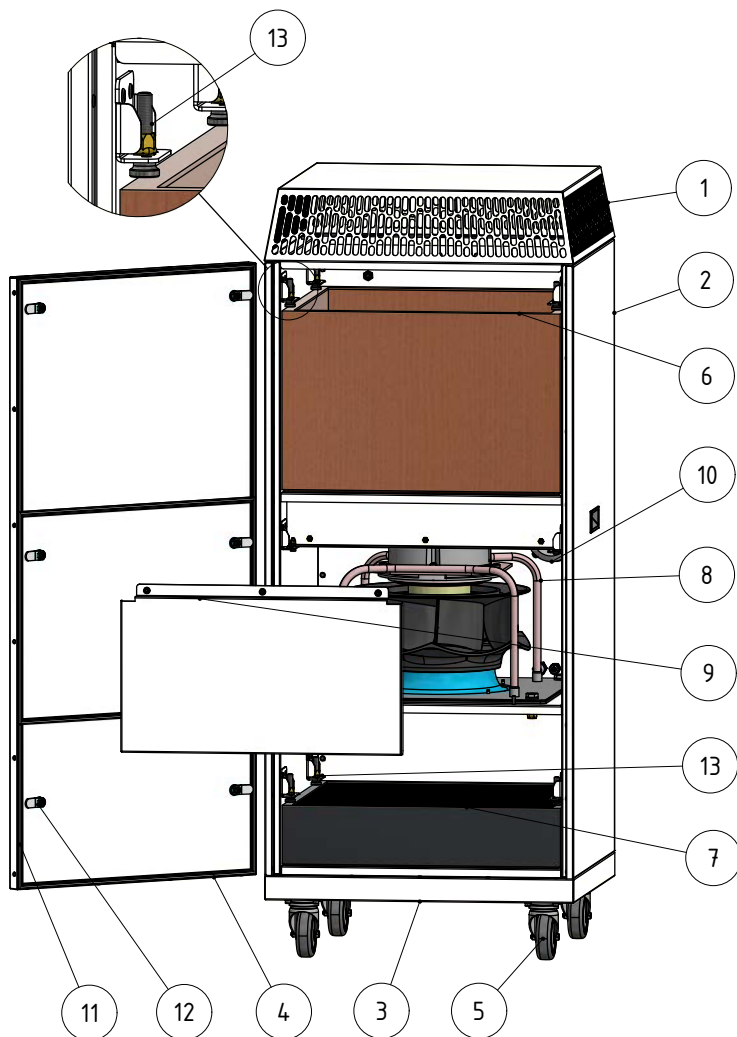
OC IMP Klima d.o.o.
 Godovič 150
 SI-5275 Godovič, Slovenija
 info@oc-impklima.com
 T: +386 37 43 000



POZOR:

Menjava filtrov mora potekati v čistem okolju, da ne pride do kontaminacije filtra že med menjavo. Umazani filter je potrebno odstraniti v skladu z navodili proizvajalca filtra.

9. Sestavni deli



- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1. Izpih zraka | 9. Zaščitni pokrov ventilatorja |
| 2. Izolirano ohišje | 10. Presostat |
| 3. Zajem zraka | 11. Tesnilo na zadnjem panelu |
| 4. Snemljiv zadnji panel | 12. Ključavnica na zadnjem panelu |
| 5. Kolesca | 13. Pritrditev filtra |
| 6. HEPA filter | 14. Posluževalni zaslon |
| 7. Prefilter | 15. Vtičnica IEC C14 z varovalko |
| 8. Ventilator | |



OC IMP Klima d.o.o
Godovič 150
SI - 5275 Godovič

T: +386 5 3743 000
E: info@oc-impklima.com
www.oc-impklima.com



Orange Climate
Albert Einsteinweg 10
NL - 5151 DL Drunen

T: +31 (0)416 672 200
E: info@orangeclimate.nl
www.orangeclimate.nl